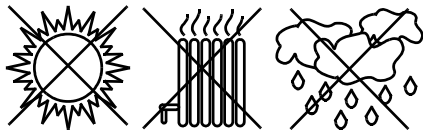


Instalacja

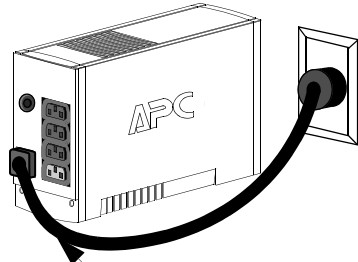
1 Ustawienie i podłączenie do zasilania

Zasilacza Back-UPS nie można umieszczać w miejscu wystawionym na działanie:

- bezpośredniego światła słonecznego,
- zbyt wysokiej temperatury,
- nadmiernej wilgotności lub jakichkolwiek cieczy.



Podłączyć zasilacz Back-UPS do gniazda sieciowego, zgodnie z rysunkiem.



- Zasilacz podłączony do gniazda sieciowego zawsze ładuje wewnętrzny akumulator.

**Back-UPS™
CS
325I/475I**

Podręcznik użytkownika

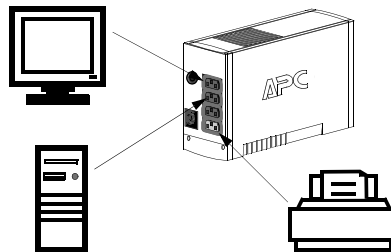
PL 990-9232A 05/2014

2 Podłączanie zasilanego sprzętu do Back-UPS

Na tylnym panelu zasilacza znajdują się następujące elementy:

Trzy gniazda awaryjnego zasilania baterijnego. Zapewniają one podtrzymanie baterijne napięcia zasilania oraz ochronę przed przepięciami i zakłóceniami elektromagnetycznymi (EMI). W przypadku zaniknięcia zasilania sieciowego gniazda te są automatycznie zasilane z akumulatora. W przypadku **wyłączenia** zasilacza gniazda te nie są zasilane ani z sieci, ani z akumulatora. Można do nich podłączyć komputer, monitor, zewnętrzny dysk lub napęd CD-ROM.

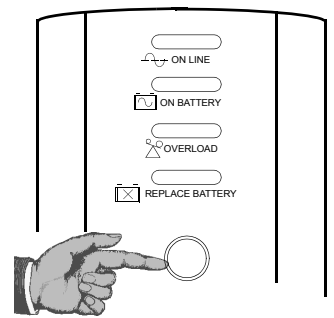
Gniazdo przeciwprzepięciowe. Gniazdo to jest **zawsze pod napięciem**, kiedy tylko zasilacz jest podłączony do gniazda sieciowego, i nie jest odłączane wyłącznikiem zasilania. Nie jest ono zasilane w czasie zaniku zasilania sieciowego. Do gniazda tego można podłączyć drukarkę, faks lub skaner.



3 Włączenie zasilacza

Wskazówka: Przed rozpoczęciem eksploatacji zasilacza Back-UPS należy podłączyć go do zasilania na czas ośmiu godzin, w celu naładowania akumulatora.

Wcisnąć przycisk na przednim panelu zasilacza Back-UPS.

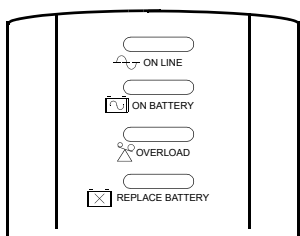


Sprawdzić, czy po wciśnięciu i zwolnieniu przycisku mają miejsce następujące zdarzenia:

- miga zielona dioda **On-Line**,
- żółta dioda **On Battery** świeci się sygnalizując przeprowadzanie **Autotestu**,
- po prawidłowym zakończeniu **Autotestu** świeci się wyłącznie zielona dioda **On Line**,
- jeśli wewnętrzny akumulator jest niepodłączony, zapala się zielona dioda **On Line** oraz czerwona **Replace Battery**, a zasilacz Back-UPS wydaje modulowany sygnał dźwiękowy.

Diody sygnalizacyjne i alarmy dźwiękowe

Zasilacz Back-UPS wyposażony jest w cztery diody sygnalizacyjne znajdujące się na panelu przednim: On Line (zasilanie z sieci), On Battery (zasilanie z baterii), Overload (przeciążenie) oraz Replace Battery (konieczność wymiany akumulatora).



On Line (zielona) – jest zapalona, gdy do gniazd z zasilaniem awaryjnym podłączone jest zasilanie sieciowe.

On Battery (żółta) – jest zapalona podczas pracy baterijnej - gniazda z zasilaniem awaryjnym są wtedy zasilane z akumulatora.

Cztery sygnały dźwiękowe co 30 sekund – alarm ten włącza się podczas pracy baterijnej (dioda „On Battery”). Zaleca się zapisanie otwartych plików.

Ciągły sygnał dźwiękowy (brzęczyk) – alarm ten włącza się przy osiągnięciu niskiego stanu napięcia akumulatora. Oznacza on bliskie zakończenie pracy baterijnej. Należy niezwłocznie zapisać otwarte pliki, zamknąć wszystkie otwarte aplikacje, zamknąć system operacyjny a następnie wyłączyć kolejno komputer i zasilacz Back-UPS.

Overload (czerwona) – zapala się, gdy pobór mocy przekroczy dopuszczalne granice dla zasilacza Back-UPS.

Ciągły, jednostajny dźwięk – alarm ten włącza się przy przeciążeniu gniazd zasilania awaryjnego.

Bezpiecznik automatyczny – jego przycisk znajduje się na tylnym panelu zasilacza Back-UPS. W razie przeciążenia automatycznie odłącza on zasilacz od sieci. Jeśli przycisk będzie wciśnięty, należy odłączyć od zasilacza nadmiernie obciążający go sprzęt, a następnie przywrócić zasilanie UPS przez wciśnięcie przycisku bezpiecznika automatycznego.

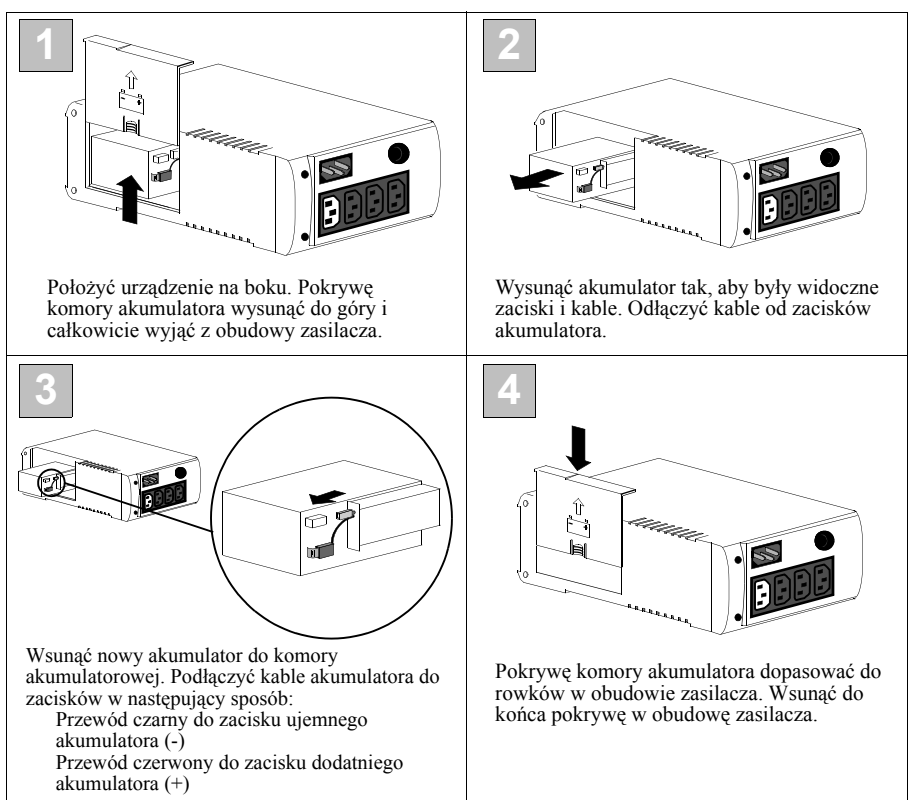
Replace Battery (czerwona) – jest zapalona, jeśli akumulator nie jest podłączony (patrz wyżej) lub gdy kończy się jego okres eksploatacji, co oznacza że zapewnia on zbyt krótki czas pracy baterijnej; konieczna jest wtedy wymiana akumulatora.

Jednominutowa seria sygnałów dźwiękowych co 5 godzin – alarm ten włącza się, jeśli akumulator nie przeszedł pomyślnie automatycznych testów diagnostycznych (Autotestu).

Wymiana akumulatora wewnętrznego

Kolejność czynności przy wymianie akumulatora:

Wskazówka: Wymiana akumulatora przeprowadzona zgodnie z instrukcją nie stwarza zagrożenia; niewielkie iskry pojawiające się na stykach są zjawiskiem normalnym.



Wsunąć nowy akumulator do komory akumulatorowej. Podłączyć kable akumulatora do zacisków w następujący sposób:
Przewód czarny do zacisku ujemnego akumulatora (-)
Przewód czerwony do zacisku dodatniego akumulatora (+)

Pokrywe komory akumulatora dopasować do rowków w obudowie zasilacza. Wsunąć do końca pokrywe w obudowę zasilacza.

Zamawianie oryginalnego akumulatora APC

Typowy okres żywotności akumulatora wynosi 3-6 lat (w zależności od liczby cykli rozładowania i temperatury pracy). Nowy akumulator można zamówić telefonicznie, kontaktując się z firmą APC by Schneider Electric, lub przez Internet za pośrednictwem witryny firmy APC by Schneider Electric (należy przejść do witryny <http://www.apc.com>; wymagana jest ważna karta kredytowa).

Przy składaniu zamówienia należy podać numer katalogowy oryginalnego akumulatora APC: **RBC2**.

Przechowywanie zasilacza Back-UPS

Przed dłuższym przechowywaniem zasilacza należy go ładować przez co najmniej osiem godzin. Zasilacz należy przechowywać w opakowaniu, w pozycji pionowej, w chłodnym i suchym miejscu. Podczas przechowywania akumulator należy doładowywać zgodnie z poniższym harmonogramem:

Temperatura przechowywania	Częstotliwość ponownego ładowania	Czas ładowania
-5° do 30°C (23° do 86°F)	Co 6 miesięcy	8 godzin
30° do 45°C (86° do 113°F)	Co 3 miesiące	8 godzin

Zalecamy kontakt z pomocą techniczną APC w celu rozwiązania problemów technicznych.

Regulacja napięcia przenoszonego i czułości odbiorników (opcjonalnie)

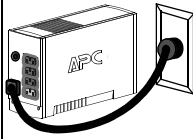
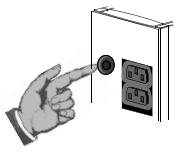

Gdy Back-UPS lub podłączone odbiorniki wydają się nadmiernie wrażliwe na spadki napięcia, może zająć potrzeba wyregulowania napięcia przenoszonego. Jest to prosta czynność wykonywana za pomocą przycisków na panelu przednim. Aby wyregulować przenoszone napięcie, należy wykonać następujące czynności:

1. Włącz zasilacz do sieci energetycznej. Back-UPS powinien znajdować się w trybie gotowości (kontrolki nie świecą się).
2. Wciśnij całkowicie przycisk na panelu przednim na 10 sekund. Wszystkie kontrolki Back-UPS będą migać, potwierdzając przejście do trybu programowania.
3. Back-UPS wskaże aktualne Ustawienie czułości zgodnie z poniższą tabelką.
4. Aby wybrać ustawienie Niska czułość, naciśnij i przytrzymaj przycisk do chwili, gdy żółta kontrolka zacznie migać.
5. Aby wybrać ustawienie Średnia czułość, naciśnij i przytrzymaj przycisk do chwili, gdy żółta i czerwona kontrolka (druga i trzecia od góry) zacznie migać.
6. Aby wybrać ustawienie Wysoka czułość, naciśnij i przytrzymaj przycisk do chwili, gdy żółta oraz obie czerwone kontrolki (trzy dolne) zaczną migać.
7. Aby wyjść bez dokonywania zmiany w Ustawieniu czułości, naciśnij i przytrzymaj przycisk do chwili, gdy zielona kontrolka zacznie migać.
8. Jeżeli w trybie programowania przycisk nie zostanie wciśnięty w ciągu pięciu sekund, Back-UPS opuści tryb programowania i wszystkie lampki zgasną.

Migające kontrolki	Ustawienie czułości	Zakres napięcia wejściowego (źródło napięcia w sieci)	Użyj gdy
1 (żółta)	Niska	160 - 278 V~	Napięcie wejściowe jest skrajnie niskie lub wysokie. Nie zaleca się do zasilania komputerów.
2 (żółta i czerwona)	Średnia (ustawienie fabryczne)	180 - 266 V~	Back-UPS często przechodzi na pracę z akumulatora.
3 (żółta, czerwona i czerwona)	Wysoka	196 - 256 V~	Podłączony sprzęt jest wrażliwy na wahania napięcia (zalecane).

Rozwiązywanie problemów

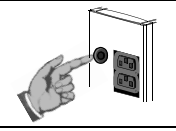
Poniższa tabela może pomóc w rozwiązaniu drobnych problemów, które mogą wystąpić podczas instalacji i eksploatacji zasilacza Back-UPS. W celu pomocy przy problemach, których nie można rozwiązać mimo skorzystania z tych porad, należy skonsultować się z pomocą techniczną APC.

Możliwa przyczyna	Zalecane działanie	
Zasilacz Back-UPS nie chce się włączyć		
Zasilacz nie jest podłączony do źródła zasilania.	Sprawdzić, czy wtyczka zasilacza Back-UPS jest dobrze podłączona do gniazda sieciowego.	
Zadziałał wyłącznik automatyczny zasilacza Back-UPS.	Odłączyć nadmiernie obciążający sprzęt od zasilacza Back-UPS. Włączyć bezpiecznik automatyczny wciskając mocno jego przycisk znajdujący się na tylnym panelu zasilacza. Jeśli uda się to wykonać, włączyć zasilacz Back-UPS i ponownie podłączyć zasilane urządzenia jedno po drugim. Ponowne zadziałanie bezpiecznika wskazuje, iż prawdopodobnie jedno z podłączonych urządzeń powoduje nadmierne obciążenie.	
Bardzo niskie napięcie sieciowe lub jego brak.	Sprawdzić gniazdo sieciowe z którego zasilany jest Back-UPS przy pomocy lampy stołowej. Jeśli żarówka się świeci bardzo słabo, należy zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka, aby ten sprawdził napięcie w sieci.	

Zasilacz Back-UPS nie zasil podłączonych urządzeń (komputera, monitora, zewnętrznego napędu) podczas zaniku napięcia

Wewnętrzny akumulator nie jest podłączony.	Sprawdzić podłączenie akumulatora.
Komputer, monitor lub zewnętrzny dysk lub napęd CD-ROM jest podłączony do gniazda przeciwprzepięciowego (Surge only).	Przełączyć wtyczkę zasilania komputera, monitora lub zewnętrznego napędu do gniazda UPS z zasilaniem awaryjnym (Battery backup).

Zasilacz Back-UPS korzysta z zasilania akumulatorowego mimo dostępnego zasilania sieciowego.

Zadziałał wyłącznik automatyczny zasilacza Back-UPS.	Odłączyć nadmiernie obciążający sprzęt od zasilacza Back-UPS. Włączyć bezpiecznik automatyczny wciskając mocno jego przycisk znajdujący się na tylnym panelu zasilacza.	
W gnieździe sieciowym, do którego podłączony jest zasilacz Back-UPS, nie ma zasilania sieciowego.	Podłączyć zasilacz Back-UPS do innego gniazda sieciowego lub zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi sprawdzenie instalacji elektrycznej w budynku.	

Zasilacz Back-UPS nie zapewnia odpowiednio długiego czasu pracy baterijnej

Zasilacz jest zbyt obciążony.	Odłączyć od zasilacza nadmiernie obciążający sprzęt, na przykład drukarkę, i podłączyć go do gniazda przeciwprzepięciowego (Surge only). Wskazówka: Urządzenia z silnikami bądź regulatorami elektronicznymi (drukarki laserowe, grzejniki, lampy, odkurzacze itp.) nie powinny być podłączane do gniazd zasilania awaryjnego.
Akumulator zasilacza nie jest całkowicie naładowany z powodu zbyt krótkiego czasu od ostatniej przerwy w zasilaniu.	Naładować akumulator. Akumulator ładuje się podczas podłączenia zasilacza do gniazda w ścianie. Po całkowitym rozładowaniu potrzeba zwykle ośmiu godzin dla pełnego naładowania akumulatora. Czas zasilania awaryjnego przez Back-UPS jest krótszy w przypadku akumulatora nie w pełni naładowanego.
Akumulator wymaga wymiany.	Wymienić akumulator (patrz „Zamawianie oryginalnego akumulatora APC”). Typowy okres żywotności akumulatora to 3 do 6 lat. Może on ulec skróceniu w przypadku częstych przerw w zasilaniu lub pracy w podwyższonej temperaturze.

Świeci czerwona dioda

Akumulator nie jest właściwie podłączony.	Sprawdzić podłączenie akumulatora.
Wskaźnik przeciążenia zapala się w przypadku podłączenia do gniazd z zasilaniem awaryjnym sprzętu, który pobiera więcej prądu niż może dostarczyć zasilacz Back-UPS.	Przełożyć wtyczkę zasilania sprzętu do gniazda przeciwprzepięciowego.
Akumulator wymaga wymiany.	Akumulator powinien zostać wymieniony w ciągu dwóch tygodni (patrz „Zamawianie oryginalnego akumulatora APC”). Niewymienienie akumulatora spowoduje zmniejszenie czasu awaryjnego zasilania podczas zaniku zasilania.

Migają czerwone diody

Awaria zasilacza.	Zwrócić się do autoryzowanego serwisu APC.
-------------------	--------------------------------------------

Dioda wymiany akumulatora (Replace Battery) świeci się, a zasilacz wydaje dźwięk przy włączeniu

Nie podłączono wewnętrznego akumulatora.	Sprawdzić podłączenie akumulatora.
------------------------------------------	------------------------------------

Dane techniczne

Napięcie wejściowe (praca z zasilania sieciowego)	180 - 266 ~V (ustawienie fabryczne)
Zakres częstotliwości (praca z zasilania sieciowego)	47 - 63 Hz (automatyczne wykrywanie)
Napięcie wyjściowe przy zasilaniu baterijnym	Schodkowa aproksymacja sinusoidy
Maksymalne obciążenie	325 VA - 210 W 475 VA - 300 W
Typowy czas ładowania	8 godzin
Zakres temperatur pracy	0°C do 40°C (32°F do 104°F)
Temperatura przechowywania	-15°C do 45°C (5°F do 113°F)
Wilgotność względna podczas eksploatacji i przechowywania	5 do 95% bez kondensacji
Wymiary (wys. x szer. x dł.)	16,5 x 9,2 x 28,5 cm (6,5 x 3,6 x 11,2 cali)
Waga	325 VA - 5,7 kg (12,5 lb) 475 VA - 5,9 kg (12,9 lb)
Waga brutto	325 VA - 6,8 kg (14,9 lb) 475 VA - 7,0 kg (15,3 lb)
Zgodność z normami zakłóceń elektromagnetycznych	EN 55022, IEC 801-2 i 801-4 (poziom IV) oraz IEC 801-3 (poziom III)
Czas pracy awaryjnej przy zasilaniu baterijnym	325 VA - Typowo 13,2 minut - dla typowego komputera z monitorem 43,2 cm (17-calowym) 475 VA - Typowo 10,7 minut - dla typowego komputera z monitorem 53,3 cm (21-calowym)

Serwis

Wskazówka: Jeśli zasilacz UPS wymaga naprawy, nie należy zwracać go sprzedawcy. Należy podjąć następujące kroki:

1. Typowe problemy należy spróbować rozwiązać, korzystając z informacji zawartych w części Rozwiązywanie problemów.
2. Sprawdzić, czy nie zadziałał bezpiecznik automatyczny. Jeśli tak się stało, należy go załączyć i sprawdzić, czy problem dalej występuje.
3. Jeżeli problem nadal występuje, upewnić się czy nie ma informacji na ten temat na stronie internetowej APC (www.apcc.com) lub zadzwonić do pomocy technicznej APC.
 - Zanotować numer modelu UPS, numer seryjny oraz datę zakupu. Należy przygotować się do telefonicznej analizy problemu z inżynierem pomocy technicznej. Jeśli znalezienie rozwiązania w ten sposób okaże się niemożliwe, pracownik poda numer RMA (upoważnienia do zwrotu urządzenia) i adres do wysyłki.
 - Jeżeli zasilacz jest na gwarancji, naprawy są bezpłatne. Jeśli nie, klient zostanie obciążony kosztami naprawy.
4. Zapakuj zasilacz do oryginalnego opakowania. Jeśli nie jest ono dostępne, należy zapytać dział obsługi technicznej, jak uzyskać nowe. Zapakuj odpowiednio zasilacz w celu uniknięcia jego uszkodzenia podczas transportu.

Wskazówka: W opakowaniu nigdy nie należy używać kulek styropianowych Styrofoam™. Uszkodzenia powstałe podczas transportu nie są objęte gwarancją (zaleca się ubezpieczenie paczki na jej pełną wartość).

5. Na opakowaniu paczki wpisać numer RMA.
6. Wysłać zasilacz UPS pocztą kurierską ubezpieczoną i opłaconą we własnym zakresie **na adres podany przez pracownika działu obsługi klienta.**

Gwarancja

Standardowej gwarancji udziela się na okres dwóch (2) lat od daty nabycia. Standardową procedurą firmy APC jest wymiana oryginalnego urządzenia na urządzenie fabrycznie odnowione. Klienci, którzy chcą otrzymać z powrotem oryginalne urządzenie ze względu na ewidencję lub amortyzację środków trwałych, muszą zgłosić ten fakt podczas pierwszego kontaktu z przedstawicielem Pomocy technicznej firmy APC. Firma APC wyśle urządzenie zastępcze, gdy uszkodzony sprzęt dotrze do działu serwisu lub wcześniej, pod warunkiem podania numeru ważnej karty kredytowej. Koszty przesyłki urządzenia do firmy APC ponosi klient. Firma APC ponosi koszty transportu ładowego urządzenia zastępczego do klienta.

Pomoc techniczna dla klientów firmy APC by Schneider Electric IT na świecie

Informacje dotyczące pomocy technicznej dla poszczególnych krajów są dostępne w witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem www.apc.com.